



# Gottesdienst zum Mitfeiern

für den 13. Sonntag nach Trinitatis

am 6. September, 18 Uhr in der Elisabethkirche und  
zum Mithören und -feiern auf [www.Elisabethkirche.de](http://www.Elisabethkirche.de)

# Glocken

## Begrüßung:

Im Namen des Vaters .und des Sohnes und des Heiligen Geistes, Amen.  
Unsere Hilfe steht im Namen des Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat..

Herzlich willkommen zu diesem meditativen Gottesdienst aus der Elisabethkirche  
am 13. Sonntag nach Trinitatis an ihren Bildschirmen zuhause und hier in der  
Kirche

Ich freue mich, das erste mal nach dem Lock down können wir hier wieder einen  
Meditativen Gottesdienst feiern. Wie gut das tut in diesen Zeiten.

Wir stellen uns unter das Motto Wort für diesen Gottesdienst  
und diese Woche:

Christus spricht: „Was ihr getan habt einem von diesen  
meinen geringsten Brüdern und Schwestern,  
das habt ihr mir getan.“ Mt 25,40b

## Tu sei sorgente viva

The image shows a musical score for the hymn 'Tu sei sorgente viva'. It consists of two systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are written below the vocal lines. The first system covers the first two lines of lyrics, and the second system covers the next two lines. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Tu sei sor - gen - te vi - va, tu sei fuo - co, sei ca - ri - tà.  
Du bist der Quell des Le - bens, du bist Feu - er, Wär - me und Licht.

Vie - ni Spi - ri - to San - to, vie - ni Spi - ri - to San - to.  
Komm zu uns, Geist der Lie - be, wohin uns, Geist der Freu - de.

-1-

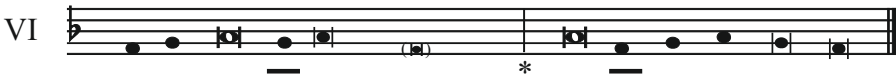
# Verse aus Ps 119

V = Vorsänger  
G = Gemeinde  
A = Alle

Kehrvers:



V/A: Dies ist mein Gebot: Lie-bet ein-an-der, wie ich euch ge-lobt



- V: 1. Herr, öffne mir die Augen \*  
für das Wunderbare an deiner Weisung!
- G: 2. Ich habe meine Freude an deinen Gesetzen, \*  
dein Wort will ich nicht vergessen.
- V: 3. Deinen Vorschriften neige mein Herz zu, \*  
doch nicht der Habgier!
- G: 4. Ich will deiner Weisung beständig folgen, \*  
auf immer und ewig.
- V: 5. Auch wenn mich die Stricke der Frevler fesseln, \*  
vergesse ich deine Weisung nicht.
- G: 6. Wäre nicht dein Gesetz meine Freude, \*  
ich wäre zugrunde gegangen in meinem Elend.
- V: 7. Dein Wort ist meinem Fuß eine Leuchte, \*  
ein Licht für meine Pfade.
- G: 8. Festige meine Schritte, wie du es verheißest hast! \*  
Laß kein Unrecht über mich herrschen!
- V: 9. Das Wesen deines Wortes ist Wahrheit, \*  
deine gerechten Urteile haben alle auf ewig Bestand.
- G: 10. Meine Zunge soll deine Verheißungen besingen, \*  
denn deine Gebote sind alle gerecht.

*Kehrvers*

- V: 11. Ehre sei dem Vater und dem Sohn \*  
und dem Heiligen Geist,
- G: 12. Wie im Anfang, so auch jetzt und alle Zeit \*  
und in Ewigkeit. Amen.

*Kehrvers*

## **Lesung:** Lukasevangelium 10,25 - 37

Und siehe, da stand ein Schriftgelehrter auf, versuchte ihn und sprach: Meister, was muss ich tun, dass ich das ewige Leben ererbe? Er aber sprach zu ihm: Was steht im Gesetz geschrieben? Was liest du? Er antwortete und sprach: »**Du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben von ganzem Herzen, von ganzer Seele, von allen Kräften und von ganzem Gemüt, und deinen Nächsten wie dich selbst**« (5.Mose 6,5; 3.Mose 19,18).

Er aber sprach zu ihm: Du hast recht geantwortet; tu das, so wirst du leben.

Er aber wollte sich selbst rechtfertigen und sprach zu Jesus: Wer ist denn mein Nächster? Da antwortete Jesus und sprach:

Es war ein Mensch, der ging von Jerusalem hinab nach Jericho und fiel unter die Räuber; die zogen ihn aus und schlugen ihn und machten sich davon und ließen ihn halb tot liegen. Es traf sich aber, dass ein Priester dieselbe Straße hinabzog; und als er ihn sah, ging er vorüber. Desgleichen auch ein Levit: Als er zu der Stelle kam und ihn sah, ging er vorüber. Ein Samariter aber, der auf der Reise war, kam dahin; und als er ihn sah, jammerte er ihn; und er ging zu ihm, goss Öl und Wein auf seine Wunden und verband sie ihm, hob ihn auf sein Tier und brachte ihn in eine Herberge und pflegte ihn. Am nächsten Tag zog er zwei Silbergroschen heraus, gab sie dem Wirt und sprach: Pflege ihn; und wenn du mehr aus gibst, will ich dir's bezahlen, wenn ich wiederkomme.

Wer von diesen dreien, meinst du, ist der Nächste gewesen dem, der unter die Räuber gefallen war?

Er sprach: Der die Barmherzigkeit an ihm tat.

Da sprach Jesus zu ihm: So geh hin und tu desgleichen!

Gott ist nur Liebe ...

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The lyrics are in German and Polish. The first system of music has four measures. The second system of music has five measures, ending with a double bar line and repeat dots. The piano accompaniment consists of chords and simple melodic lines.

Gott ist nur Lie - be, wagt für die Lie - be al - les zu ge - ben.  
Bóg jest mi - los - cia miej - cie od - wa - ge zyc dia mi - los - ci.

Gott ist nur Lie - be, gebt euch oh - ne Furcht.  
Bóg jest mi - los - cia. Nie le - kaj - cie sie.

## Gebet auf dem Weg zur Stille (ca. 5. Minuten)

Gott, Quelle des Dasein  
und Grund der Liebe

komm zu uns in Christus  
in dem wir DICH schauen

durch DEINEN Heiligen Geist,  
der uns die Augen und alle Sinne auftut,

Denn schau,  
da steh ich,  
wie jener der DICH versuchte,  
und mir wie ihm brennt die gleiche Frage in der Seele:  
Was muss ich tun, dass ich lebe,  
wirklich lebe, vor allem jetzt, aber auch dann, in Ewigkeit.

Durch die Liebe, sagst DU,  
die Liebe aus ganzem Herzen  
zu dir und meinem Nächsten  
wie zu mir

Doch wie soll ich lieben? Gott!

In dieser Welt ohne Halt  
in dieser Welt am Abgrund  
voller Angst und Tod, ohne Hoffnung und Sinn  
liege ich da im Staub  
ausgeraubt und unter die Räuber gefallen,  
bar allen Vertrauens,  
bar aller Liebe.  
Bedeckt mit den Wunden des Zweifels,  
dem Schmerz von sinnlosem Leiden  
in mir und um mich herum -  
und sehe sie vorübergehen, sie alle ...

doch dann kommst DU, CHRISTUS,  
und rührst mich an,  
hebst mich auf  
gießt Öl und Wein auf meine Wunden  
trägst mich den Weg in die Zukunft.

Und da erst seh ich Dich in Wahrheit  
den in den Staub gestoßenen,  
den unter die Menschen gefallenen,  
bis zum Kreuz, bis zum Tod.

Und dann aufgehoben am dritten Tag - für mich.  
So rühr mich an, Gott, so heb mich auf,  
mich und uns alle in diesen Tagen der vielen Krisen.  
Du, die Liebe.

# Gebetstille

(ca. 5. Minuten)

Wenn Sie können, dann nehmen Sie sich  
jetzt Zeit und beten in der Stille.

Lied nach der Stille:

Lied: Kristus, din Ande ...

The musical score is written for voice and piano. It features a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody begins with a triplet of eighth notes. The lyrics are provided in three languages: German, Swedish, and English. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the bass clef.

Christus, dein Geist wohnt in uns, er ist Quel - le des e - wi - gen Le - bens.  
Kris - tus, din An - de i oss är en käl - la med por - lan - de va - ten.  
Je - sus, your Spi - rit in us is a well - spring of life e - ver - la - sting.

Fürbitten mit Gebetsruf:

The image shows a musical score for the prayer 'Kyrie eleison'. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is written in a simple, hymn-like style. The lyrics 'Ky-ri - e Ky-ri - e Ky-ri - e e - le - i - son.' are written below the treble staff, with the notes of the melody aligned with the syllables. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

## Fürbitte

Gott, Schöpfer des Lebens in Jesus Christus kommst du uns nah, rührst uns an, ziehst uns aus dem Staub der Verzweiflung, wendest dich uns zu in unbegreiflicher Liebe..

Wir bitten dich, mache uns dadurch fähig, dass auch wir lieben können und uns dir und den Menschen als unsere Nächsten zuwenden. **Liturg:** Wir bitten dich! **Gemeinde:** Kyrie eleison ...

Um Augen, die hellichtig sind für Zeichen der Not, für Winke zum Helfen. Um offene Ohren, die uns auch die halblauten Bitten anderer hören lassen. **Liturg:** Wir bitten dich! **Gemeinde:** Kyrie eleison ...

Um Fingerspitzengefühl im Umgang mit schwierigen Menschen; um ein gutes Gedächtnis für die Sorgen, die uns jemand anvertraut hat, und für die Dinge, die wir zu tun versprochen haben.

**Liturg:** Wir bitten dich! **Gemeinde:** Kyrie eleison ...

Um gute Nerven und Geduld miteinander jetzt in der Pandemie,, damit wir uns nicht an Kleinigkeiten gegenseitig zerreiben . Um ein fröhliches Gesicht und um ein Lächeln - auch unter der Maske - , das aus dem Herzen kommt, denn andere sollen sich an uns freuen können. **Liturg:** Wir bitten dich! **Gemeinde:** Kyrie eleison ...



Um ein weites Herz und offene Hände für Fremde und Flüchtlinge, die Opfer von Gewalt und Terror. Wehre den Verschwörungstheoretikern, stärke die Demonstranten in Belarus mit Mut und Geduld. Gib Vertrauen und Liebe denen, die von Hass und Gewalt verblendet sind und die Hoffnung und Zukunft verloren haben. Lass deine Liebe wirken und die Welt und die Menschen heilen. **Liturg:** Wir bitten dich! **Gemeinde:** Kyrie eleison ...

Du neigst dich zu uns und rührst uns barmherzig an, du bist uns zugetan wie ein Freund; lass uns zu Freunden der Menschen werden. Lass uns in allem so gesinnt sein, wie Jesus Christus auch gesinnt war. **Liturg:** Wir bitten dich! **Gemeinde:** Kyrie eleison ...

Und wie Jesus uns zu beten gelehrt hat, lasst uns rufen:

Vater unser ...im Himmel  
geheiligt werde dein Name  
dein Reich komme  
dein Wille geschehe,  
wie im Himmel so auf Erden.  
Unser tägliches Brot gib und heute.  
Und vergib uns unsere Schuld  
wie auch wir vergeben unseren Schuldigen.  
Und führe uns nicht in Versuchung,  
sondern erlöse uns von dem Bösen.  
Denn dein ist das Reich und die Kraft  
und die Herrlichkeit in Ewigkeit.

Amen

# Jubilate, Alleluja

The musical score is written for piano and voice. It consists of two systems of music. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and features a vocal line with lyrics: "Ju-bi-la-te De-o om-nis ter-ra!". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The second system begins with a forte (*f*) dynamic and features a vocal line with lyrics: "Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia!". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. The score is in common time (C) and the key signature has one flat (B-flat).

*p* *f* Jauchzt vor Gott, alle Länder der Erde!

Ju-bi-la-te De-o om-nis ter-ra!

*p* *f* Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia!

## **Segen:**

„Der Herr segne und behüte dich  
Der Herr lasse leuchten sein Angesicht über dir  
und sei dir gnädig  
Der Herr erhebe sein Angesicht auf dich  
und gebe dir Frieden

## **Es wirken mit:**

Pfr. Bernhard Dietrich: Liturgie, Gebet und Gesang

Constantin Scholl: Orgel

Ruth Knüppel, Carola Zentgraf, Jakob Reichmann, Marie-Luise Brinkman,

Christoph Drescher: Gesang

Nils Hahmann-Düringer: Tontechnik

Bernhard Dietrich: Bildtechnik und Schnitt

## **Gottesdienst hören und feiern:**

**[www.elisabethkirche.de/aktuell/gottesdienste](http://www.elisabethkirche.de/aktuell/gottesdienste)**

Bis zum nächsten meditativen Gottesdienst zum „Mitnehmen“ und zuhause Feiern  
am **25. Oktober 2020 um 18 Uhr**